



D

1. Entfernen Sie den original Puffer 1. Siehe Abbildung 1 oder 2
2. Montieren Sie den oberen Bügel A zusammen mit dem Puffer auf dem Chassis mit dem original Bolzen. Siehe Abbildung 3
3. Schneiden Sie ein kleines Teil von dem Gummi R mit dem kleinstem Durchmesser, so dass er um den Bolzen passt. Montieren Sie die Gummis R auf die oberen Bügel A. Siehe Abbildung 3
4. Montieren Sie den unteren Bügel B an die Hinterachse. Achten Sie darauf dass der Bügel gerade unter den oberen Bügel montiert wird. Falls notwendig, müssen Sie den unteren Stoßdämpferbolzen drehen. Bei einer viereckigen Achse müssen die Streifen E unter die U-Bolzen oben auf der Achse montiert werden. Drehen Sie die Muttern mit **25 NM** fest. Siehe Abbildung 4
5. Montieren Sie die Gummis S mit dem großem Durchmesser auf den unteren Bügel B. Siehe Abbildung 4
6. Heben Sie das Fahrzeug hinten an
7. Stellen Sie die Hilfsfeder C mit dem großem Durchmesser an der unteren Seite auf den unteren Bügel B und drücken Sie die Feder kräftig nach unten. Stellen Sie die obere Seite der Feder auf das Gummi R. Achten Sie darauf, dass das Windungsende der Feder neben dem Bolzen steht. Siehe Abbildung 5, 6 und 7
8. Stellen Sie das Fahrzeug auf die Räder
9. Wenn eine ALB Regelung (Automatische lastabhängige Bremsdruckregulierung) montiert ist, stellen Sie diese Regelung nach Seite **06.36-1** neu ein
10. Falls nötig, stellen Sie die Scheinwerfer neu ein.

GB

1. Remove the original bumpstop 1. See fig. 1 or 2
2. Fit the upper bracket A together with the bumpstop to the chassis member with the original bolt. See fig. 3
3. Cut a piece out of one of the rubbers R with the smallest diameter so it can fit around the bolt of the bumpstop. (This will not be necessary if there is a bumpstop as fig. 1 with a thread in the middle.) Fit the rubbers R with the smallest diameter to the upper bracket A. See fig. 3
4. Fit the lower bracket B to the axle. Take care that it is mounted straight under the upper bracket. It could be necessary to turn the lower shock absorber bolt. In the event of a square axle locate the strips E under the U-bolts on top of the axle. Tighten the U-bolts with **25 NM**. See fig. 4
5. Fit the rubbers S with the large diameter to the Lower bracket B. See fig. 4
6. Jack up the vehicle
7. Place the auxiliary spring with the largest diameter on to the lower bracket. Firmly press the spring and place the upper side into the rubber R. Take care that the windings end of the spring is beside the bolt of the bumpstop. See fig 5, 6 and 7
8. Lower the car back on to its wheels
9. Adjust the load sensing apotional valve if this is mounted according to page **06.36-1**
10. Re-adjust the headlight beams.

D

Bevor Sie den Hilfsfedernsatz montieren, sollen Sie zuerst die **X**-Werte der Automatischen Lastabhängigen Bremsdruckreglung (ALB), wenn diese vorhanden ist, aufmessen. Das Fahrzeug muss auf den Rädern stehen. Der gleiche Werte soll nach der Montage des Hilfsfedernsatz wieder eingestellt werden. Das Einstellen geht mit dem Schiebestück **S**.

GB

Before mounting the auxiliary kit under the car, you first should measure the **X**-distance of the load sensing a proportional valve (LAV), if the car is equipped with one. The car must stand on his wheels. The same distance should be installed after the mounting of the auxiliary kit. You can change the X-distance by sliding the sliding piece **S**.

